c．NTT Europe Limited, Dusseldorf Branch
Immermannstrasse 40, 40210 Dusseldorf, F.R. Germany
Telephone : +49―211―164700
Fax : +49―211―1647047

d．NTT Europe Limited, Paris Branch
Tour Europlaza-17 eme etage 20 avenue Andre Prothin 92927 Paris La Defense Cedex France
Telephone : +33―1―7302―0203
Fax : +33―1―47―17―29―09

e．NTT Advanced Technology Corporation US　Office
1741 Technology Dr., Suite 380, San Jose, CA 95110, U.S.A
Telephone : +1―408―392―4280
Fax : +1―408―573―7721

⑶　入札、開札の日時及び場所
日時：平成23年３月４日（金）
午前10時00分（日本時間）
場所：情報流通基盤総合研究所
企画部総務経理グループ
会計契約担当　入札室

４　その他

⑴　契約手続きにおいて使用する言語及び通貨
使用する言語　日本語又は英語
使用する通貨　日本国通貨

⑵　入札保証金及び契約保証金　免除

⑶　入札者に要求される事項　本入札に参加しようとする者は、入札に先立ち所定の申請書類及び入札物品が仕様を満足していることを証明するための書類を、平成23年２月25日午後３時（現地時間）までに３項⑴または⑵ａ～ｅに示す窓口に提出して下さい。郵送による場合は３項⑴において受付けます。

⑷　入札の無効　次のいずれかの項に該当する入札は無効とします。
①　競争参加資格をもたない者による入札。
②　入札公告に示した「入札者に要求される事項」を満足しない者の入札。
③　委任届等の提出がなされていない代理人が行った入札。
④　同一人による２以上の入札。
⑤　入札者が２以上の代理人により行った入札。
⑥　入札に際し、不正に利益を得る目的をもって連合した者による入札。
⑦　入札の内容に虚偽の事実があった入札。
⑧　不正な手段で入手した情報に基づく入札。
⑨　受領期限に遅れた入札。
⑩　入札書がいずれの入札物件のものか判別し難い入札。
⑪　品名、数量、金額等が不明確な入札。
⑫　記名、押印または署名のない入札。
⑬　入札金額の訂正がある入札。
⑭　他の入札者の入札参加を妨害する行為又は入札事務担当社員の職務執行を妨害する行為を行った者の入札。

⑸　落札者の決定方法　ＮＴＴが求める技術的内容を満足し、目標価格の範囲内で最低価格をもって有効な入札を行った者を落札者とします。
なお、次に示す全ての事項を満足する者が落札するための基本的要件となります。
①　資産、信用が確実であり、かつ技術、設備が良好であること。
②　ＮＴＴが必要とする製品又はこれと類似する製品について、相当期間の生産又は販売実績を有すること。
③　製品が良好であり、かつ価格が低廉であるとともに数量、納期についても確実に応じ得ること。
④　ＮＴＴが必要とする研修、アフターサービス、修理、部品提供等、ＮＴＴに対して協力が得られること。

⑹　手続における交渉の有無　無。

⑺　詳細は入札説明書による。

５　Summary

⑴　Person responsible for the procurement : Mr. Kashiki, Senior Manager, Information Sharing Laboratory Group

⑵　Classification of the products to be procured : 3

⑶　Nature and quantity of the products to be purchased :
Product and Estimated Quantity :
Liquid Nitrogen Gas 750,000Sm^3
Nature :
Purity more than 99.9997%
Oxygen below 0.5PPM
Dew Point below －72℃

⑷　Delivery period : April 1, 2011～March 31, 2012

⑸　Delivery Place : Science & Core Technology Laboratory Group, Nippon Telegraph and Telephone Corporation.

⑹　Qualification for participating in the tendering procedures
Any supplier may participate in this tender, with the exception however, of suppliers who fall under any of the following categories :
①　suppliers adjudicated to be wholly incompetent or partially incompetent ;
②　suppliers adjudicated to be bankrupt and not yet reinstated ;
③　suppliers under streamlining, negotiation, corporate reorganization, bankruptcy or liquidation proceedings ;
④　suppliers who have committed any of the following acts, with the last two years of recognition of the fact, or who employ those who have committed any of the following acts as representatives, managers or other employees of the　company :
(a)　willfully or by grave negligence performed poor or faulty work in the manufacture of any product or in the performance of any service under contract with NTT, or committed any unfair act with respect to the quality and／or quantity of any product supplied thereunder ;
(b)　conspired with any other supplier or suppliers in application and／or conclusion and／or performance of a contract with NTT with the intention to gain unfair profits ;
(c)　interfered with any other tenderer participating in a tender or entering into or performing a contract with NTT ;
(d)　interfered with any NTT employee performing their duty, or refused or failed to cooperate with any NTT employee performing their duty, during any inspection or supervision ;
(e)　failed or refused to enter into any contract with NTT or to perform any contract with NTT without a just reason ;
(f)　made any false report or misrepresentation of the final procurement ;
(g)　used tender documents for unfair purposes ;
(h)　committed any unfair act to interfere with any other supplier or supplies in competition in NTT tenders ; or
⑤　suppliers who are deemed to have gained unfair advantage in a tender competition as a result of their direct involvement in the preparation of the final procurement specifications for the tender.
Application for tender should be made by completing the prescribed application forms and submitting them by 3 : 00 p.m. Feb. 25, 2011 (Local Time) to the address in 5 (8).

(7)　Time-limit for tender : 10 : 00 a.m. Mar. 4, 2011 (Japan Standard Time)

(8)　Contact point for the notice : Address at which necessary documents and information may be obtained :
a．Accounting and Contract Section Planning Department, Information Sharing Laboratory Group, Nippon Telegraph and Telephone Corporation.
Attn. : Mr. Kitade 3―9―11, Midori-Cho, Musashino-shi Tokyo, 180―8585, Japan
TEL : +81―422―59―2750
FAX : +81―422―59―2778
b．Same as the notice above No. 3(2)(a)-(e)

(9)　Bidding guarantee deposit／Performance guarantee deposit : Exemption

入 札 公 告

日本電信電話株式会社公告第 18 号

次のとおり一般競争入札に付します。

平成 22 年 12 月 28 日

日本電信電話株式会社
情報流通基盤総合研究所
（兼務）先端技術総合研究所
企画部総務経理担当部長
樫木　信幸